This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

►**B**

COMMISSION REGULATION (EC) No 2042/2002
of 18 November 2002
on periodical sales by tender of beef held by certain intervention agencies

(OJ L 315, 19.11.2002, p. 3)

Corrected by:

►**C1** Corrigendum, OJ L 318, 22.11.2002, p. 37 (2042/2002)

▼B

COMMISSION REGULATION (EC) No 2042/2002

of 18 November 2002

on periodical sales by tender of beef held by certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal [1], as last amended by Commission Regulation (EC) No 2345/2001 [2], and in particular Article 28(2) thereof,

Whereas:

(1) The application of intervention measures in respect of beef has resulted in a build-up of stocks in several Member States. In order to prevent storage being prolonged excessively, part of those stocks should be put up for sale by periodical tender.

(2) The sale should be conducted in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies [3], as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 [4], and in particular Titles II and III thereof.

(3) In the light of the frequency and nature of tenders under this Regulation it is necessary to derogate from Article 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79 with regard to the information and deadlines to be provided by the notice of invitation to tender.

(4) In order to ensure that the sales by tender are conducted properly and uniformly, measures in addition to those provided for in Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79 should be adopted.

(5) Provisions should be made for derogations from Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79 in view of the administrative difficulties which the application of that point is creating in the Member States concerned.

(6) In order to ensure a proper functioning of the tender arrangements it is necessary to provide for a higher amount of security than the one fixed in Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(7) On the basis of experience gained with regard to the disposal of bone-in intervention beef, it is necessary to reinforce the quality controls of the products before their delivery to the purchasers, in particular to ensure that the products comply with the provisions in Annex III of Commission Regulation (EC) No 562/2000 of 15 March 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 as regards the buying-in of beef [5], as last amended by Regulation (EC) No 1592/2001 [6].

(8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

---

[1] OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.
[2] OJ L 315, 1.12.2001, p. 29.
[3] OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.
[4] OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.
[5] OJ L 68, 16.3.2000, p. 22.
[6] OJ L 210, 3.8.2001, p. 14.

▼B

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities of intervention beef shall be put up for sale:

— 3 000 tonnes of bone-in hindquarters held by the German intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in hindquarters held by the Italian intervention agency,

▼C1

— 304 tonnes of bone-in hindquarters held by the Austrian intervention agency,

▼B

— 3 000 tonnes of bone-in hindquarters held by the French intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in hindquarters held by the Spanish intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in forequarters held by the German intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in forequarters held by the Italian intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in forequarters held by the Austrian intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in forequarters held by the French intervention agency,

— 3 000 tonnes of bone-in forequarters held by the Spanish intervention agency,

— 400 tonnes of bone-in forequarters held by the Danish intervention agency,

— 67 tonnes of bone-in forequarters held by the Dutch intervention agency,

— 3 542 tonnes of boneless beef held by the German intervention agency,

— 341 tonnes of boneless beef held by the Spanish intervention agency,

— 4 700 tonnes of boneless beef held by the French intervention agency,

— 1 097 tonnes of boneless beef held by the Italian intervention agency,

— 144 tonnes of boneless beef held by the Dutch intervention agency.

Detailed information concerning quantities is given in Annex I.

2. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Titles II and III thereof.

Article 2

1. Tenders shall be submitted for the following closing dates:

(a) 25 November 2002;

(b) 9 December 2002;

(c) 13 January 2003;

(d) 27 January 2003,

until the quantities put up for sale are used up.

2. Notwithstanding Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79, this Regulation shall serve as a general notice of invitation to tender.

The intervention agencies concerned shall draw up notices of invitation to tender for each sale, setting out in particular:

— the quantities of beef put up for sale, and

▼B

— the deadline and place for the submission of tenders.

3. Particulars of the quantities and the places where the products are stored may be obtained by the parties concerned at the addresses set out in the Annex II. The intervention agencies shall, in addition, display the notices referred to in paragraph 2 at their head offices and may also publish them in other ways.

4. The intervention agencies concerned shall sell first meat which has been in storage for the longest time. However, Member States may in exceptional cases and after having obtained authorisation from the Commission derogate from that obligation.

5. Only tenders reaching the intervention agencies concerned by 12 noon on the relevant closing date for each sale by tender shall be considered.

6. Notwithstanding Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders must be submitted to the intervention agency concerned in sealed envelopes bearing a reference to this Regulation and the relevant date. The sealed envelopes must not be opened by the intervention agency before the deadline for submission as referred to in paragraph 5 has expired.

7. Notwithstanding Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders shall not specify the store or stores where the products are held.

8. Notwithstanding Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the security shall be EUR 12 per 100 kilograms.

Article 3

1. Not later than the day following the closing date for the submission of tenders, the Member States shall send the Commission details of tenders received.

2. Following scrutiny of the tenders, a minimum selling price shall be set or no award shall be made.

Article 4

1. The intervention agency shall send each tenderer the information referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 2173/79 by fax.

2. Notwithstanding Article 18(1) of Regulation (EEC) No 2173/79 the time limit for taking over meat sold pursuant to this Regulation shall be two months from the day of the notification referred to in Article 11 of the same Regulation.

Article 5

1. The Member States shall take all necessary measures to ensure that bone-in intervention products delivered to the purchasers are presented in a state which fully complies with Annex III of Regulation (EC) No 562/2000 and in particular the sixth indent of point 2(a) of that Annex.

2. The costs related to the measures referred to in paragraph 1 shall be borne by the Member States and shall, in particular, not be imposed on the purchaser or any other third party.

3. Member States shall notify the Commission [1] of all cases where a bone-in intervention quarter has been identified as not complying with Annex III as referred to in paragraph 1, specifying the quality and quantity of the quarter as well as the slaughterhouse where it was produced.

[1] DG Agriculture, DZ: fax (00-32) 2 295 36 13.

▼B

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

▼B

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos (1)	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter (1)	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (1)	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα (1)	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products (1)	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits (1)	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti (1)	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten (1)	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos (1)	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet (1)	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter (1)	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	3 000
	— Vorderviertel	3 000
DANMARK	— Forfjerdinger	400
ITALIA	— Quarti posteriori	3 000
	— Quarti anteriori	3 000
FRANCE	— Quartiers arrière	3 000
	— Quartiers avant	3 000
ÖSTERREICH	— Hinterviertel	304
	— Vorderviertel	3 000
NEDERLAND	— Voorvoeten	67
ESPAÑA	— Cuartos traseros	3 000
	— Cuartos delanteros	3 000

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Kugel (INT 12)	300,0
	— Oberschale (INT 13)	300,0
	— Unterschale (INT 14)	300,0
	— Filet (INT 15)	241,9
	— Hüfte (INT 16)	300,0
	— Roastbeef (INT 17)	300,0
	— Lappen (INT 18)	500,0
	— Hochrippe (INT 19)	300,0
	— Schulter (INT 22)	500,0
	— Vorderviertel (INT 24)	500,0
ESPAÑA	— Babilla de intervención (INT 12)	41,2
	— Tapa de intervención (INT 13)	67,6
	— Contratapa de intervención (INT 14)	78,8
	— Solomillo de intervención (INT 15)	19,5
	— Cadera de intervención (INT 16)	55,0
	— Lomo de intervención (INT 17)	41,9
	— Entrecot de intervención (INT 19)	36,9

▼B

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lidstaat Estado-Membro Jäsenvaltio Medlemsstat	Productos (1) Produkter (1) Erzeugnisse (1) Προϊόντα (1) Products (1) Produits (1) Prodotti (1) Producten (1) Produtos (1) Tuotteet (1) Produkter (1)	Cantidad aproximada (toneladas) Tilnærmet mængde (tons) Ungefähre Mengen (Tonnen) Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι) Approximate quantity (tonnes) Quantité approximative (tonnes) Quantità approssimativa (tonnellate) Hoeveelheid bij benadering (ton) Quantidade aproximada (toneladas) Arvioitu määrä (tonneina) Ungefärlig kvantitet (ton)
FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	600,0
	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	300,0
	— Tranche d'intervention (INT 13)	300,0
	— Semelle d'intervention (INT 14)	300,0
	— Filet d'intervention (INT 15)	300,0
	— Rumsteck d'intervention (INT 16)	300,0
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	300,0
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	500,0
	— Entrecôte d'intervention (INT 19)	300,0
	— Épaule d'intervention (INT 22)	500,0
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	500,0
	— Avant d'intervention (INT 24)	500,0
ITALIA	— Noce d'intervento (INT 12)	179,4
	— Fesa interna (INT 13)	210,9
	— Girello d'intervento (INT 14)	288,5
	— Filetto d'intervento (INT 15)	65,5
	— Scamone (INT 16)	103,2
	— Roastbeef d'intervento (INT 17)	111,9
	— Controfiletto d'intervento (INT 19)	137,1
NEDERLAND	— Interventievoorschenkel (INT 21)	7,2
	— Interventieschouder (INT 22)	56,8
	— Interventieborst (INT 23)	31,5
	— Interventievoorvoet (INT 24)	48,0

(1) Véanse los anexos III y V del Reglamento (CE) nº 562/2000.
(1) Se bilag III og V til forordning (EF) nr. 562/2000.
(1) Vgl. Anhänge III und V der Verordnung (EG) Nr. 562/2000.
(1) Βλέπε παραρτήματα III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.
(1) See Annexes III and V to Regulation (EC) No 562/2000.
(1) Voir annexes III et V du règlement (CE) nº 562/2000.
(1) Cfr. allegati III e V del regolamento (CE) n. 562/2000.
(1) Zie de bijlagen III en V van Verordening (EG) nr. 562/2000.
(1) Ver anexos III e V do Regulamento (CE) n.º 562/2000.
(1) Katso asetuksen (EY) N:o 562/2000 liitteet III ja V.
(1) Se bilagorna III och V i förordning (EG) nr 562/2000.

▼B

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 1564-704/772; Telex 411727; Fax (49-69) 1564-790/985

DANMARK

Minister for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for Fødevare Erhverv
Kampmannsgade 3
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00; telex 151317 DK; fax (45) 33 95 80 34

ESPAÑA

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)
Beneficencia, 8
E-28005 Madrid
Teléfono: (0034) 913 47 65 00, 913 47 63 10; télex: FEGA 23427 E, FEGA 41818 E; fax: (0034) 915 21 98 32, 915 22 43 87

FRANCE

OFIVAL
80, avenue des Terroirs de France
F-75607 Paris Cedex 12
Téléphone: (33-1) 44 68 50 00; télex: 215330; télécopieur: (33-1) 44 68 52 33

ITALIA

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. (00 39) 06 449 49 91; telex 61 30 03; fax (00 39) 06 445 39 40/444 19 58

NEDERLAND

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij
p/a LASER Roermond
Slachthuisstraat 71
Postbus 9656040 AZ Roermond
Tel. (31-475) 35 54 44; fax (31-475) 31 89 39

ÖSTERREICH

AMA-Agramarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tel. (43-1) 33 15 12 20; Fax (43-1) 33 15 12 97